

北大版留学生本科汉语教材·阅读教程系列

赵昀晖 编著

媒体汉语 高级阅读

*Advanced
Chinese Reading in Media*



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北大版留学生本科汉语教材·阅读教程系列

赵昀晖 编著

媒体汉语 高级阅读

*Advanced
Chinese Reading in Media*



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

媒体汉语高级阅读 / 赵昀晖编著. —北京: 北京大学出版社, 2006. 9
(北大版留学生本科汉语教材·阅读教程系列)

ISBN 7-301-11061-8

I. 媒… II. 赵… III. 汉语-阅读教学-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 110286 号

书 名: 媒体汉语高级阅读

著作责任者: 赵昀晖 编著

责任编辑: 吕幼筠

正文插图: 刘德辉

标准书号: ISBN 7-301-11061-8/H·1689

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028 出版部 62754962

电子邮箱: lvyoujun99@yahoo.com.cn

印 刷 者: 涿州市星河印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 11.75 印张 300 千字

2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

定 价: 30.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子邮箱: fd@pup.pku.edu.cn

编写说明

本书是为具有高级汉语水平的外国留学生编写的阅读教材。根据汉语媒体阅读的特点,按专题分为十五课。

1. 生词语

本书将生词语放在每课的最前面,注有拼音和英文注释。

2. 课文

每课分为主课文和阅读课文两部分。主课文力求体现同类题材新闻的风格、用语及句式特点,在教学过程中求深求细;阅读课文在主课文的基础上加以扩展,力求涵盖更多的社会生活内容。

3. 练习

生词练习在生词语之后,以词语搭配、词义扩展和词义辨析为主,帮助学习者在阅读前扫清障碍;课文练习在主课文之后,以选择、判断、模仿造句和回答问题等多种形式加深对课文的理解。

4. 其他

主课文之前的“个人理解”和“阅读揭示”,旨在使学生在进入阅读之前对课文内容有大致的把握。每课最后的“个人总结”是让学生能在该课学习之后归纳同类题材新闻的常见词语、句型等,提高学生的整体阅读水平。

最后,衷心感谢北京大学出版社的编辑对本书的出版所付出的努力,也要感谢本书所选阅读材料的作者们对我们的默默支持。由于客观条件的限制,一些作者没能联系上,在此表示深深的歉意。请有关作者看到本书后及时与编者取得联系,联系方式:zhaoyunhui@pku.edu.cn。

目 录

第一课

财政金融	1
------------	---

第二课

交通运输	11
------------	----

第三课

社会保障	22
------------	----

第四课

环境保护	32
------------	----

第五课

依法治国	42
------------	----

第六课

灾害事故	51
------------	----

第七课

历史文化	59
------------	----

第八课

对外关系	69
------------	----

第九课	
生活消费	80
第十课	
旅游休闲	91
第十一课	
科学技术	101
第十二课	
娱乐休闲	112
第十三课	
网络传媒	124
第十四课	
教育考试	136
第十五课	
节日节庆	149
练习参考答案	164
词汇总表	171

第一课 财政金融

生词语



- | | | |
|-----------|-----------|--------------------------------|
| 1. 联动 | liándòng | 若干个相关联的事物,一个运动或变化时,其他的也跟着运动或变化 |
| 2. 货币 | huòbì | 充当一切商品的等价物的特殊商品,可以购买任何别的商品 |
| 3. 利息 | lìxī | 因存款、放款而得到的本金以外的钱 |
| 4. 税 | shuì | 国家向征税对象按照税率征收的货币或实物 |
| 5. 倒计时 | dàojìshí | 从未来的某一时点往现在计算时间 |
| 6. 迹象 | jìxiàng | 表露出来的不很显著的情况,可借以推断事物的过去或将来 |
| 7. 实施 | shíshī | 实行(政策、法令等) |
| 8. 透露 | tòulù | 泄漏或显露(消息、意思等) |
| 9. 征收 | zhēngshōu | 政府依法向个人或单位收取(公粮、税款等) |
| 10. 呼声 | hūshēng | 群众的意见和要求 |
| 11. 日益(趋) | riyì(qū) | 一天比一天更加 |
| 12. 高涨 | gāozhǎng | (士气、情绪等)旺盛、饱满 |
| 13. 系列 | xìliè | 相关联的成组成套的事物 |
| 14. 措施 | cuòshī | 针对某种情况而采取的处理办法(用于较大的事) |
| 15. 开局 | kāijú | 工作、活动等开始的阶段 |
| 16. 宏观 | hóngguān | 大范围的或涉及整体的 |
| 17. 调控 | tiáokòng | 调节控制 |
| 18. 杠杆 | gàngǎn | 比喻起平衡或调控作用的事物或力量 |
| 19. 分配 | fēnpèi | 按一定的标准或规定分(东西) |
| 20. 职能 | zhínéng | 人、事物、机构应有的作用;功能 |
| 21. 有望 | yǒuwàng | 有希望 |

22. 陆续	lùxù	前后相继,时断时续
23. 出台	chū tái	(政策、措施等)公布或予以实施
24. 所得税	suǒdeshuì	国家依法对个人或企业按一定比率从各种收入中征收的税
25. 燃油税	rányóushuì	国家依法对使用燃料征收的税
26. 环节	huánjié	相互关联的许多事物中的一个
27. 税收	shuishōu	国家依法通过征税所得到的收入
28. 强劲	qiángjìn	强有力的
29. 凸显	tūxiǎn	清楚地显露
30. 指数	zhǐshù	某一经济现象在某时期内的数值和同一现象在另一个作为比较标准的时期内的数值的比数
31. 下滑	xiàhuá	下降(多指成绩、质量等)
32. 区间	qūjiān	某一段或某个范围
33. 汇率	huìlǜ	一个国家的货币兑换其他国家的货币的比率
34. 升值	shēng zhí	提高本国货币对外币的比价
35. 净	jìng	纯
36. 顺差	shùncā	对外贸易上输出超过输入的贸易差额
37. 大幅	dàfú	程度很大
38. 外汇	wàihuì	外币
39. 储备	chǔbèi	储存备用的东西
40. 利润	lìrùn	经营工商业等赚的钱
41. 突出	tūchū	超过一般地显露出来
42. 通胀	tōngzhàng	通货膨胀的缩写。国家纸币的发行量超过流通中所需要的货币量,引起纸币贬值,物价上涨
43. 格局	géjú	结构和格式
44. 效益	xiàoyì	效果和利益
45. 压缩	yāsuō	减少(人员、经费、篇幅等)
46. 长线	chángxiàn	指较长时间才能产生效益的
47. 关税	guānshuì	国家对进出口商品所征收的税
48. 抑制	yìzhì	压下去;控制
49. 消除	xiāochú	使不存在;除去(不利的事物)
50. 紧迫	jǐnpò	没有缓冲的余地;急迫

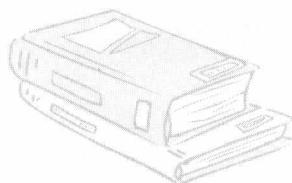
51. 配置	pèizhì	配给布置
52. 优化	yōuhuà	加以改变或选择使优良
53. 退税	tuì shuì	返回税金
54. 概括	gàikuò	总结
55. 区域	qūyù	地区范围

生词练习



一、将 AB 两组中的词语正确搭配

- | A | B |
|-------|--------|
| 1. 征收 | a. 消息 |
| 2. 实施 | b. 措施 |
| 3. 透露 | c. 影响 |
| 4. 采取 | d. 所得税 |
| 5. 消除 | e. 任务 |
| 6. 分配 | f. 方案 |



二、组词

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. 日益()() | 2. 日趋()() |
| 3. 有望()() | 4. 大幅()() |

三、写出下列生词的反义词

- | | |
|----------------|-----------|
| 1. 高涨—— | 2. 开局—— |
| 3. 宏观—— | 4. 强劲—— |
| 5. 下滑—— | 6. 升值—— |
| 7. 顺差—— | 8. 长线—— |
| 9. 压缩—— | 10. 净利率—— |
| 11. 通胀(通货膨胀)—— | |

四、选择适当词语完成句子

1. 往事在他的生活中留下了太多的(迹象/痕迹)。
2. 上课了,同学们(陆续/连续)走进了教室。
3. 自行车失去了(抑制/控制),冲向了人群。
4. 如何(消除/消灭)这些蟑螂,成了我的一大难题。
5. 只有三十分钟时间,太(紧迫/紧张)了,我做不完。

个人理解

请用七分钟的时间快速阅读主课文并回答

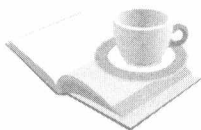
- ☆本篇文章中你最感兴趣的句子、段落或观点
- ☆本篇文章中你认为最难理解的句子、段落或观点

阅读提示



在本篇课文中你将读到以下内容

- ☆货币政策的实施在中国经济增长过程中凸显出的局限
- ☆财政政策的实施在未来中国经济增长过程中的作用
- ☆财政政策实施的一些具体手段——税制改革



主课文

财政政策联动货币政策 取消利息税进入倒计时

种种迹象表明,取消或改革实施近七年的利息税已经进入倒计时。

4月3日,中国人民银行办公厅主任李超在上海透露,目前中国财政、金融部门正在对取消利息税进行“具体研究”。在



其后的一周内,经济学界建议取消或改革利息税征收方式的呼声日益高涨。事实上,取消或改革利息税只是中国加快税制改革步伐的一系列措施之一。

分析师们称:在“十一五”计划的开局之年,财政政策将在政府对经济的宏观调控中扮演更重要角色;而税率杠杆将充分发挥财政政策的再分配职能,以促进社会公平协调发展。深化税收制度改革的一系列措施今后将有望陆续出台,所涉及的改革内容包括统一内外资企业所得税、开征燃油税、调整进出口环节税收政策等。



进入2006年,中国经济在保持强劲增长势头的同时,经济运行中的深层次问题也充分凸显:一是国内居民消费价格指数(CPI)连续下滑,目前已经进入理想的区间;二是人民币汇率形成机制改革顺利实施,人民币汇率在初始升值2%之后稳中有升;三是在人民币升值后净出口继续上升,贸易顺差大幅增加,外汇储备创历史新高;四是工业企业利润率下降;五是部分行业产能过剩矛盾突出。

分析人士认为,在这样的背景下,政府实施宏观调控政策增加了操作的难度。若要保持高增长、低通胀的理想发展格局,短期内通过利率和汇率调节经济增长、改善进出口平衡、提高工业企业经济效益、压缩长线投资等,已经没有太大的空间。

而与货币政策相比,财政政策则可以通过降低企业税总水平、调整进出口关税政策、实行有差别的行业税制和税收优惠政策、调整公共支出的方向和比例、加大转移支付等措施,促进经济稳定增长,抑制和消除目前经济发展中存在的健康因素,实现社会的协调发展,从而实现政府的宏观调控目标。

正如国家财政部部长金人庆所言,经济增长方式转变已成为宏观调控的一项紧迫任务,而财政政策作为政府配置资源和宏观调控的主要手段,要在优化结构方面发挥重要作用。这将是今后一个时期财政政策的主要任务。

事实上,作为宏观调控的重要手段,中国的财政政策近年来已日趋灵活,税收已经成为政府宏观调控的主要工具之一。从2003年开始,国家财政与税务相关主管部门就已经在出口退税、农业税、个人所得税、资源税、消费税等各种税种上大动手脚。

对于税率杠杆在国家财政政策中的作用,财政部税政司司长史耀斌概括为:“充分发挥税收调节经济和调节分配的作用,为改革、发展和稳定做出新的贡献。”

史耀斌认为,税收政策的调控功能将加快产业结构调整并推动区域经济协调发展。

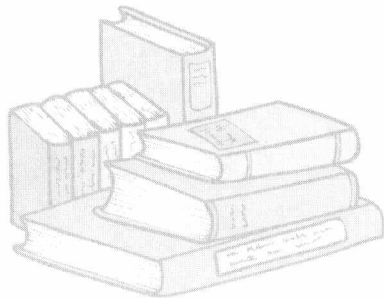
(据2006年4月10日《经济参考报》,作者:汪洋)

课文练习



一、给这篇文章写一个二百字左右的摘要,内容包括
税制改革的原因:

1. 货币政策的局限性:
 - a. 中国目前的经济发展背景。
 - b. 中国目前实施货币政策的可能性。
2. 财政政策和税制改革的优势:
 - a. 税制改革的作用。
 - b. 实行灵活税制的优势。
 - c. 税制改革的主要内容。



二、根据课文内容选择正确答案

1. 取消或改革实施近七年的利息税已经进入倒计时。

这句话的意思是：

- a. 已经没有时间取消或改革利息税了
- b. 取消或改革利息税的时间已经很近了
- c. 取消或改革利息税得有先后顺序
- d. 取消或改革利息税得按照计划实行

2. 财政政策将在政府对经济的宏观调控中扮演更重要角色。

这句话的意思是：

- a. 财政政策将发挥重要作用
- b. 财政政策将有自己的重要分工
- c. 财政政策很重要，将重新制定
- d. 财政政策很重要，将由专人负责

3. 税率杠杆将充分发挥财政政策的再分配职能。

“税率杠杆”在这里的意思是：

- a. 税率不能改变
- b. 税率作用重大
- c. 税率可灵活改变
- d. 税率的平衡调节作用

4. 外汇储备创历史新高。

这句话的意思是：

- a. 历史上从来没有外汇储备
- b. 外汇储备是有史以来最高的
- c. 外汇储备已经成为历史
- d. 外汇储备创造了历史

5. 短期内通过利率和汇率调节经济增长、改善进出口平衡、提高工业企业经济效益、压缩长线投资等，已经没有太大的空间。

“没有太大的空间”在句子里的意思是：

- a. 已经没有太多的地方
- b. 已经没有太多的距离
- c. 已经没有太多的余地
- d. 已经没有太多的范围

三、词语联想

- 1. 课文中出现了很多有关税种的词语，请把它们全部找出来。
- 2. 你所知道的其他关于税种的词语。



阅读课文

央行否认出售美元外汇储备 人民币新年首跌

央行否认出售外汇储备美元资产的声明一经传出，人民币连续上涨十余日的势头就此终结，此亦为进入新年后首次回落。昨日，央行发言人孙辉对外表示，央行并没有出售外汇储备中美元资产的计划，中国出售美元资产只不过是市场的猜测。

“这是近十多天来，也是本年度来人民币首次跌落。”FX168 外汇分析师李骏说：“今天央行官员不减持美元债券的表态对市场影响巨大。”

央行研究局局长唐旭昨日也表示，中国不会出售外汇储备中的美元资产，但是不排除利用外汇储备购买石油的可能性。他还称，今年外汇储备可能突破 8000 亿美元。

受两位央行官员发言的影响，昨日人民币结束自去年 12 月 22 日以来持续了 10 多天的升值趋势，下跌 26 个基点。但在央行官员表示无意出售外汇储备中的美元资产之后，离岸不可交割远期合约走高。

昨日，央行公布的银行间外汇市场人民币汇率中间价为 1 美元兑人民币 8.0691 元，前一交易日中间价为 8.0665 元。交易员认为，昨日中间价水平令人意外，此前市场预计为 8.0660 元左右。

在撮合交易市场上，美元兑人民币昨日收于 8.0657，高于前一交易日的 8.0641。开盘于 8.0665 元，盘中波动区间为 8.0655—8.0665。询价交易系统，美元交易区间为人民币 8.0660—8.0670 元。

“昨日下午，美元兑大部分货币均有所反弹，而不仅仅是

人民币。”李骏表示,人民币近期涨势强劲,央行的表态将起到稳定市场的作用:“可以缓和升值的压力。”而唐旭昨日也强调,中国将维持稳定的人民币汇率机制。

事实上,这是人民币在新的一年里首次出现下跌。自去年12月22日美元兑人民币达到8.0775元之后,人民币便一路攀升。新年后第一个交易日1月4日,银行间即期外汇市场上引入了询价交易方式(OTC),并引入了银行间外汇市场做市商制度。此后人民币一路攀升,1月5日一度攀升24个基点。

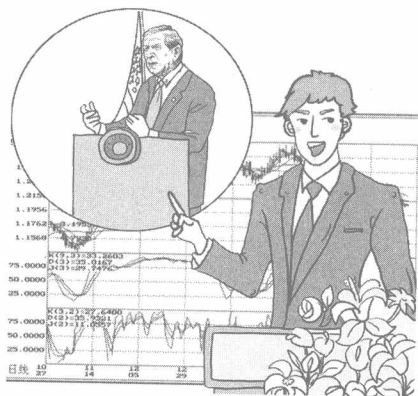
上周,国家外汇管理局局长胡晓炼表示,将“进一步优化外汇储备的货币结构和资产结构,继续拓宽外储投资领域”。市场因此出现了央行将抛售美元资产储备的传闻,对美元近期走向造成了压力,也间接增加了市场对人民币升值的预期。

对此,中国社科院金融所所长李扬曾表示:央行出售美元资产并不现实,但是央行可能计划在新增外汇储备中实施多样化管理。中国目前的外汇储备规模位居世界第二,仅次于日本。截至2005年年底,中国的外汇储备将超过了8000亿美元,其中大部分为美元资产。

此前一日,马来西亚央行行长扎蒂还对外宣称,对该国外汇储备的多样化程度非常满意,目前不会有类似中国优化外储的计划。2005年,马来西亚与中国同时调整了汇率政策。

昨日离岸市场上1年期美元/人民币不可交割远期(NDF)汇率午盘开始回升,买入/卖出价为7.7100/7.7200,比上午报价7.6930/7.6990有所上扬。国内市场上,工商银行在其网站上公布的1年期人民币兑美元远期汇率为人民币773.98/780.2元兑100美元。

(据2006年1月11日《上海证券报》,作者:郑尚、秦媛娜)



个人总结

从本课所有课文中你学到了哪些

☆你认为有用的生词

☆你认为有用的句式

☆你了解到的内容



第二课 交通运输

生词语



1. 坦诚	tǎnchéng	坦率诚恳
2. 奥运会	Àoyùnhuì	“奥林匹克运动会”的简称(Olympic Games)
3. 承诺	chéngnuò	对某项事物答应照办
4. 阶段	jiēduàn	事物发展过程中划分的段落
5. 治理	zhìlǐ	统治;管理
6. 拥堵	yōngdǔ	车辆拥挤、道路堵塞;拥塞
7. 枢纽	shūniǚ	事物相互关联的中心环节
8. 过街天桥	guòjiē tiānqiáo	为了行人横穿马路而在马路上空架设的桥
9. 微循环	wēixúnhuán	微动脉与微静脉之间的血液循环,在显微镜下才能观察到
10. 标本兼治	biāoběnjiānzhì	枝节和根本都要治理
11. 循序渐进	xúnxùjiànjìn	按照一定的步骤逐渐深入或提高
12. 分工	fēngōng	分别从事各种不同而又相互补充的工作
13. 推进	tuījìn	推动工作,使前进
14. 局部	júbù	一部分
15. 根本	gēnběn	事物的根源或最重要的部分
16. 疏	shū	清除阻塞使通畅;疏通
17. 艰巨	jiānjù	困难而繁重
18. 公交	gōngjiāo	公共交通
19. 出行	chūxíng	外出
20. 出路	chūlù	通向外面的道路
21. 线路	xiànlù	指公共汽车经过的路线